

Stokholmis suviste laupäeval
1979. a.

Armas Heino Mägi!

Meie-vaheline kirja-
vahetus on nüüd juba pikemat aega
seigus olnud - minu süü läbi müidugi.
Kergema karistuse määramiseks olgu
märgitud, et meie käesoleva aasta järje-
kordne "Bülletään" oli ka seekord minu
õlgadel. See ~~see~~ ei olnud enam nii mahukas
kui möödunud aastane, kuid tegemist ja
õiendamist oli sellegagi.

Süü tuli mulle kaela hoopis uus üles-
anne - "Meie emakeel" I uue väljaande
koostamine. Senini oli meil süü eesti
keele õpikute alal teatud tööjaotus: minu
hoole all olid algsust peale lugemise
koostamine ja dir. H. Jänese hoole all olid
keeleõpikud. Nüüd lõppes H. Jänese koos-
tatud "Meie emakeel" I trükkist osa ja
kuna H. Jänese on surunud, siis tuli nüüd
minul ka tema keeleõpiku uue trüki
koostamine oma kätte võtta.

H. Jänese koostatud keeleõpikud olid
vahepeal tugevasti vananenud ja nende
uute väljaannete koostamisel tuleb neid

kõvasti ümber töötada ja täiendada, alates selle I osaga. See võtab kõik aega.

On veel palju-palju muid asju kogu aeg käsil, aga öeldakse, et töö olevatki veel, mis inimest püsti hoiab.

Kindlasti on ka Sinul olnud kibe tööaasta, aga sa oled ju alles teise poolajandi algul - suudad veel vängasti raskida.

Lehest ma näen, et saul on olnud ka rohkesti seltois seal: E. Vilde nimelise Tallinna Pedagoogilise ^{Instituudi} koolijuhide täiendusteaduskonna Tiivoor.

Kindlasti oli Sinulgi nendega tegemist ja õiendamist. Osavõtjate hulgas hakkas silma Eerik Saluveeri nimi Suure-Jaani.

Kui see aeg kaob. Küüd on Sinul ees kooliaasta lõpp. Ma soovin, et see oleks kõigile asjaosalistele - õpetajatele ja õpilastele - kõrgiti õnnelik. Siis järgnegu kõigile kosutav suvepuhkus.

Parimate tervitustega sulle ja su abikaasale,

Sinn Herman Rajamaa

P.S.

Palun ka õp. Asta Rauda tervitada - viimase elumärgi ma sain temalt vana aasta lõpul. Arvatavasti käib tema käsi niivõrd hästi, et ta on kõik oma vanad tuttavad täielikult unustanud.

H. R.